



Szerkesztőség és kiadóhivatal

TIMIȘOARA I. Str. Praporgescu Kossák-ház

Ára 210j

TELEFON: 11-11.

## Ma hajnalban fél 6 órakor elindult a TMTE csapata Lengyelországba

**Összesen tizenhat személy ment a turára, amely szeptember tizenkettedikéig tart**

Mint már jelentettük, a TMTE lekötötte első nagy turáját, amely a csapatot arra kötelezi, hogy két mérkőzést játszon le különböző lengyel városokban. Az első meccs színhelye Lipiny lesz, ahol a Naposod csapata ellen játszik az együttes. Ez az ellenfél

*Szilézia bajnoka és arról híres, hogy már legyőzte a bécsi Admirát, a Rapidot, a prágai Spártát és más neves*

sőt magát a lengyel bajnokot is. Ez a meccs vasárnapon lesz, míg kedden a lengyel országos bajnok, az FC Ruch ellen játszik a TMTE Viedki Hajdukiban.

Ezután a csapat pihen vasárnapig, amikor

*Posenben játszik a nálunk is ismert KS Werta ellen,*

amelynek F ü r s t jelenlegi TMTE-tréner sokáig volt az edzője. Szeptember elsején Kattowitzban játszanak a piros-feketék az FC Katowitz ellen. Egy nappal később pedig Königshüttenben az Amateurski SK ellen. A következő vasárnapon a csapat már

*Krakkóban van, ahol a Krakovia ellen meccsel, míg 9-én a lebergi Pogon ellen kell mérkőznie Lembergben.*

A munkások portáján egész héten át lázas készülődés volt észlelhető és a vezetők igyekeztek, még az utolsó napok minden nehézségeit elhárítani.

Indulás előtt két nappal hazaérkezett külföldi tartózkodásától L ö b l Zsigmond, az egyesület elnöke is, aki még szerdán este bucsuztatta a csapatot.

Ma hajnalban 5 óra után már gyülekeztek a TMTE-turacsapatának tagjai, hogy elinduljanak Csehszlovákián keresztül lengyel földre. Amikor jelen sorokat írjuk, még az a helyzet, hogy bizonytalanná vált Eichler (ILSA) kapus utazása. Ugyanis

*Darabont vasárnap megsérült e Venus elleni meccsen és így nem utazhat.*

A TMTE ezért Gellértet jelölte ki, mint aki a muukások kapuját fogja védeni. Az eddigiek szerint a következő játékoskeret utazott el: Gellért, Rössler, Hajdu, Gedő, Gerber, Weidle, Stepan, Reiter, Szécsényi, Jánosi, Zsicsik, Buza, Lotter II, Pélists intéző, Fürst Béla tréner és Biró Géza, aki a turát lekötötte és tolmácsol.

*Ehez csatlakozik majd később még Moravetz Lala,*

aki három mérkőzést köteles játszani a katonai válogatottak tornáján.

Timișoara sporttársadalma erős bizakodással küldte egyik élcsapatát a külföldre, az ugynevett első tűzpróbára és reméli, hogy a fiuk tudatában lesznek annak, hogy idegenben ketőzött energiával és daccal kell megvédeni Timișoara és Románia futball-sportját.

A turameccsekről a „Sport és Kritika” minden alkalommal be fog számolni.

## A TAC a nemzeti bajnokságban

Hétfőn este zsiabongó méhkasoz hasonlított a Lloydkávéház és környéke. Egy középfinom mérkőzésnek nincs annyi közönsége, mint amennyi ott várta a bucaresti döntés eredményét kitartóan kilenc órától éjfélig.

Mert már majdnem tizenkettőre járt az idő, amikor végre megszólalt a telefon és egy idegességtől remegő hang jelentette:

— A Romania óvását elutasították!...

**Trinksz-Vlad válogatott vasárnap** a TMTE pályán Illés mülába javára.

**Trinksz:** Negru (Tinesz)—Molitor, Józai (Schönborn)—Arenz (Baka), Namens, Stein, (Degrell)—Porceller, Bücher, Schreyer, Persam, Gurzó.

**Vlad:** Miksa (Schaff)—Mates, Alaszu (Kalich)—Széles, Onody, Timár (Hahner)—Lupa, Ott (Monyak). Golub, (Neducin II.) Ignatovics II. Jung.

**Vasárnapi bíróküldés:** Ripensia-CFR Illés, Ripensia II-Unirea II Aronovici, Ripensia törpe-Unirea törpe Popovici, Törekvés-ILSA II. Barth. ZsSE-Hertha Chicin, IOGT-Juventus Balea, Electrica-Venus Sacht, Trinksz-Vlad Welter.

### Szerdai eredmények:

Bécs: Bécsi komb.—Ujpest, Bocsikai, Hungária komb. 4:2 (2:0). Győr: ETO—Admira 1:1 (0:0). Glasgow: Rangers—Rapid 3:1 (3:0). Edinburgh: Hearts of Midlothian-Rapid 5:1 (3:1). Pozsony: Bratislava—Fradí 2:1 (2:1).

Nehéz leírni azt az ujjongást, ami erre a hírre kitört. És örömmel regisztrálhatjuk, hogy

*nemcsak a TAC hivei körében fogadták boldogan a bucaresti döntést,*

hanem más egyesületek vezetői és drukkerai is éppen olyan meglepéssel ujságolták egymásnak a jó hírt, mintha csak az ő egyesületükről lett volna szó. Ez az együttérzés, ez a szolidaritás egyik nagy nyeresége ennek a különben igen sok izgalmat kiváltott és áldatlan óvásügynek. Ez a Timișoara futballsportja ellen indított koncentrált támadás kellett ahhoz, hogy a város minden sportemberét egy zászló alá egyesítse, a timișoari futballsport zászlaja alá. És bizonyosak vagyunk benne, ha összetartunk, ha segítjük és támogatjuk egymást, rövid időn belül újra elfoglalhatjuk azt a vezető pozíciót az ország futballsportjában, amely különböző széthuzások következtében már-már veszendőnek látszott.

A másik örvendetes jelenség, amelyet az óvásüggyel kapcsolatban megállapíthatunk: a bucaresti szövetség vezetőinek nagyobb része férfiasan viselkedik és sportszerűen gondolkodik. Ebbe a tisztán sportügybe beledobott nemzetiségi jelszavak nem tudtak olyan hatást kelteni, mint amelyeket egyesek vártak tőlük és a döntőbírók zöme minden mellétekintettel mellőzve tisztán a szabályok alapjára helyezkedett és így a TAC-nak kellett igazat adniok.

A Biroul Federal már a második fórum volt, amely az óvást alaptalannak ítélte s így a Romániának már csak egy útja maradt. A Consiliul Federalhoz fordulhat és kérheti az ügy újrafelvételét. Ehhez szükséges, hogy az óvási vonatkozó új momentumokat hozzon fel, vagy pedig bebizonyítsa azt, hogy a Biroul Federal határozatánál valami hiba történt. Ha a Consiliul Federal a Romania érveit helytállónak találja, úgy utasítja a Biroul Federalt, hogy az ügyet újra tárgyalja le.

Ekkor azután újra kezdődik az egész. Olvasóink tájékoztatása végett megemlítjük, hogy a Consiliul Federal elnöke a futballszövetség elnöke, Tilea, tagjai pedig az öt liga két-két delegáltja, valamint a Biroul Federal hét tagja. Megjegyzendő, hogy a Biroul Federal azon tagjai, akik a TAC-Romania ügyben már szavaztak, az ügy újabb tárgyalásánál már nem szavazhatnak.

Információink szerint

*a Romániának nagyon nehéz*

*lesz olyan motivumokat találni, amelyek alapján az újrafelvétel elérhető.*

s így a Consiliul Federal döntése elé a TAC körében meglehetősen optimizmussal néznek. A Consiliul Federal ülése egyébként szeptember 1-én lesz.

## Kétfős mérkőzés az Electrica-pályán

**ILSA-CFR Simeria Electrica-Venus**

A vasárnapi program attrakcióját kétségkívül az a mérkőzés jelenti, amelyet az ILSA rendez délután 6 órai kezdettel az Electrica-pályán. A kék-fehér együttes ugyanis egy revánsmeccset játszik

*a simeriai CFR csapattal,*

amelyet két héttel ezelőtt Simerián szintén legyőzte, de aminek eredményeképpen akkor a közönség inzultálta a timișoari játékosokat. Az ILSA most itthon akarja megmutatni a simeriai CFR csapatának, hogyan tud ő játszani akkor, ha nem három bíró vezeti a mérkőzést és főleg nem a közönség terrorjához kell alkalmazkodnia.

A mérkőzés tehát kétségkívül nagyon érdekes lesz és annak győztesét az ILSA csapatában látjuk. A timișoari közönség így végre egy olyan komoly meccset kap, hogy a hosszabb pihenő után örömmel látogatók majd a pályára.

A nagy összecsapás előtt

*az Electrica játszik a Venus ellen*

barátságos meccs keretében. A fehér-pirosok új emberekkel állnak ki és így ez tulajdonképpen az őszi csapatnak a próbagaloppja.

A Venus már a TMTE ellen is megmutatta, hogy tud küzdeni és technikai tudással is rendelkezik és így a közönség olyan kétfős programot kap, amelyért érdemes drukkolni és izgulni.

Ez a mérkőzés délután 4 órakor veszi kezdetét.

## Csehszlovákia, Jugoszlávia és Románia

részvételével vasárnap kezdődik a kisantant-államok katonai válogatottjainak tornája.

## Muresan C. nyerte e heti céglipversenyünket

Az e heti céglipverseny pontozása alkalmával örvendetes eredményként könyvelhetjük el, hogy a győztes típelő a szelvényen lévő tizenhat mérkőzés közül tizenháromnak találta el a győztesét, ami kétségtelen haladást jelent az elmúlt héttel szemben, amikor tizenegy volt az elért legnagyobb pontszám.

Ezen a héten ketten is szereztek tizenhárom pontot: Muresan C. és Schmidt Józsefné. A 100 lei díjat azonban Muresan C. kapja, mert egy telitalálat is volt (a KIC-IGIR meccs eredményét találta el pontosan) míg Schmidt Józsefnének egy telitalálat sem volt. Így tehát ő ezúttal csak mozijegyet kap. Mozijegyet kapnak még a következő 12 pontosok: Budai Andor, Ragályi Pál, Wersching Lajos, Schosztek János, Weber József, Erna Stirner, Tempo FMTE, Hilde Schlapanszky, Schmidt A., Jakob Béla, Hoffer Jenő, Tempo IGIR és Scheirich János.

A múlt heti reklamációkra nézve közöljük, hogy az Electrica Funct.—Tesatorie meccset nem pontoztuk, mert a mérkőzés már szombaton volt, s így azokat, akik vasárnap reggel adták be szelvényüket, ki kellett volna zárni a versenyből s nem akartuk, hogy valaki jogtalan előnyt szerezzen. Scheirich János azt közli velünk, hogy a Dura—Progress meccset 4:1-re típelte, holott eredeti szelvényén 1:4 van s ezért kapott csak 9 pontot.

## Két timisoarai kapusházassága

Ritter Béla és Palmer Gyuszi megnősülnek

Mostanában a sportemberek igen sokat házasodnak. Mondhatnánk, hogy ez legújabbban „járványszerűen” haraposott el a sportemberek körében. Legújabbban egyszerre két kapus is megházasodik. Az egyik még aktív, a másik már ugynevezett tartalékos.

Szombaton tartja ugyanis esküvőjét Ritter Béla, a hajdani legendáshírű Kinizsi volt válogatott kapusa, aki Veres Pirokska telefontársasági tisztviselőnek esküszik örök hűségét.

Vasárnap este 7 órakor viszont Palmer György, az Electrica tehetséges kapusa tartja esküvőjét az erzsébetvárosi templomban Bernacsek Babával.

Mindkét párnak őszinte szerencse-kívánatainkat fejezzük ki és bizonyos, hogy még sokat lesznek, akik jókivánságaikkal felkeresik az ifjú párokat.

# A Török-ügy, a Kinizsi becsületszava és a való tényállás

Az egyik timisoarai napilap sportrovatában — bizonyára egyoldalú informálódás után — éles támadás jelent meg a Kinizsi vezetősége ellen. A cikk ezert a Kinizsi két vezetőségi tagja becsületszavát adta az ILSA vezetőinek, hogy Török átigazolási kérelmét nem küldik le Bucurestibe, minthogy a játékos megmondta magát és visszamarad az ILSA-ban. Ennek ellenére — írja az illető lap — a Kinizsi mégis leküldte a játékos aktáit a központba, amelynek az lett az eredménye, hogy — bár a Kinizsi nem kapja meg a játékost — azt a központ 3 hónapra felfüggeszti, miután a szabályok így rendelkeznek ebben az esetben.

Nem akarunk vitába szállni az illető lap sportrovatának vezetőjével, csupán le akarjuk szögezni a tényeket, úgy ahogy azok a valóságban megtörténtek, mert a cikk nagyon rossz fényben állítja oda a Kinizsi két vezetőjét és alkalmas arra, hogy a két egyesület között fennálló eddigi jóviszony elmergesedjék.

Ez pedig nem lehet a célja egyetlen timisoarai lapnak sem, különösen most, amikor az összes erők összefogására van szükség, hogy a városunk sportja ellen megnyilvánult ellenséges hangulattal dacolni tudjunk.

Mi történt tehát?

Török, az ILSA csatára, bár megújította szerződését egyesületével, júniusban bejelentette kilépését. A Kinizsivel tárgyal és alá is írta igazolási kérelmét. Az ILSA nem akarta elveszíteni a játékost és ezért megkísérelte rábeszélni a visszamaradásra. Hogy milyen eredménnyel, az majd később fog elvárni.

Egy alkalommal az ILSA egyik vezetője tárgyalásokba bocsájtkozott a Kinizsi egyik vezetőjével, hogy mennyiért adja ki a Kinizsi Zelenák I-et. A válasz precíz volt: 30.000 lejért. Az ILSA vezetője az árat magának lálta, alkudozni kezdett, de a Kinizsi embere nem tágitott.

— Van egy közvetítő javaslatom

— mondta az ILSA-vezető — Zelenák aláírta nekünk az átigazolási kérelmet, maguknak pedig Török irt alá.

*Mi lemondunk Zelenákról és visszaadjuk az iratait, ha a Kinizsi is visszaadja a Török dolgait.*

A Kinizsi vezetője tudta, hogy Zelenák valóban bejelentette kilépését, de nem tudta, hogy aláírta-e máshová szóló átigazolást, belement az ajánlatba, mert Zelenákra a Kinizsinek nagyobb szüksége van, mint Törökre és az ILSA emberének kifejezett kívánságára becsületszavát is adta, hogy nem küldi le Török iratait, — ha az ILSA is visszaadja Zelenák átigazolási kérelmét.

Am amikor ezt meg kellett tenni,

*az ILSA csak egy levelezőlapot tudott felmutatni, annak a levelezőlapnak a másolatát, amelyben Zelenák kilépéséről értesíti egyesületét.*

Kiderült ugyanis, hogy Zelenák nem irt alá semmit az ILSA-nak és az ajánlott tranzakció nem volt egyéb közönséges driblinél, aminek a jóhiszemű Kinizsi-vezető bedült. Ilyen körülmények között az adott becsületszó hatályát veszítette és megszűnt minden kötelezettség a Kinizsi részéről. Az egyesület nem is várt sokat, hanem beküldötte a játékos igazolási kérelmét a központhoz, minthogy igényt tart rá, annál is inkább, mivel Török nem akar visszamaradni az ILSA-ban. A játékos is levelet intézett volt egyesületéhez, amelyben kéri, ne támassanak nehézségeket átigazolása elé és adják ki barátságos uton a Kinizsinek.

Igy áll tehát a valóságban a „megszegett” becsületszó ügye és ezek után tisztán láthatja mindenki, hogy a Kinizsi vezetői semmilyen sport-szerűtlenséget nem követtek el.

Hacsak azok nem, akik az ellenkezőjét állítják...

## Teljes üzemmel működik a cégliga

Hét pályán 16 mérkőzést játszanak a csapatok

A cégbajnokság, amely vasárnapról vasárnapra lankadatlan küzdeniakarással és lelkesedéssel folyik, ezúttal ismét teljes üzemben működik. Vasárnap is hét pályán játszik a harminckét csapat tizenhat mérkőzést és ezúttal ismét kemény küzdelmek lesznek. A cégbajnokság programja a következő:

Beregzászi-CAM Unirea pálya délelőtt negyed 12 óra  
Spedit-Duschnitz a Pátra-pályán, délelőtt fél 12 óra  
Sfapt-Pollák az ILSA-pályán, délelőtt fél 12 óra  
Igiena-Bozsák a Rapid-pályán, dél-

előtt fél 9 óra  
Dura-Dornhelm az Unirea-pályán, délelőtt fél 10 óra  
Progres-Hammer és Ney a Pátria-pályán reggel 8 óra  
Filt-Gea Kraye az Electrica-pályán délelőtt negyed 11 óra  
Pantofari-Fierul a Rapid-pályán délelőtt fél 11 óra  
S.O.S.-Ancora a Vulturii-pályán délelőtt fél 9 óra  
Electrica tisztv.-Metall Löw az Electrica-pályán fél 9 óra  
Tesatoria-Galvani az ILSA-pályán, délután 6 óra  
Dumasarak-Tramvai az Unirea pá-

lyán reggel háromnegyed 8 óra

Dors-Stop 11 az ILSA-pályán reggel 8 óra

IGIR-Dumasziget az ILSA-pályán, délelőtt háromnegyed 10 óra

Lemnul-KIC a patria-pályán délelőtt háromnegyed 10 óra

FMTE-Pielari a Fratelia-pályán délelőtt 10 óra

Ez a program tehát elég mozgalmas, de reméljük, hogy megtartja a sportszerűség határait.

## Pollák-Dornhelm

3:1(1:1) Szerdai meccs

## Rössler Béla

a Kinizsi egykori válogatott futballistája, aki 10 esztendővel ezelőtt Magyarországból érkezett városunkba elhagyja második otthonát Timisoarát és lapunk útján bucsuzik el Timisoara sportembereitől barátaitól. Rössler 1923-ban érkezett városunkba, ahol a lilafehér mezt húzta magára, erőssége volt a nagy Kinizsinek, az országos válogatottban háromszor szerepelt, a csehek a törökök és a bolgárok ellen. 1928-ban visszavonult az aktív játéktól és azóta, mint edző fejt ki tevékenységet. Legutóbb a Freidorfot trénoztta, de az ILSA csapatának is sokáig volt az edzője. Rössler haza utazik Budapestre, ahol mint rézöntő önállósítja magát. Távoztával Timisoara egy igazi, vérbeli, korrekt sportembert veszített el, aki több, mint 10 esztendeje dolgozik városunk sportjáért. Baráti kézzsoritással bucsuzunk Rösslertől és sok szerencsét kívánunk új ekzisztenciájához.

## Céglippszelvény

Beregzászi-Ascam

Spedit-Duschnitz

Sfapt-Pollák

Igiena-Bozsák

Dura-Dornhelm

Progres-Hammer & Ney

Filt-Gea Kraye

Pantofari-Fierul

S. O. S.-Ancora

Electrica Funct.-Metall Löw

Tesatorie-Galvani

Dumasarak-Tramvai

Dors-Stop 11

IGIR-Dumasziget

Lemnul-KIC

FMTE-Pielarie

Név

A szerkesztésért és kiadásért felel  
Hajdu Jenő.

Főszerkesztő: Kotzmuth Artur  
Szerkesztő: Simonis Henrik és

Grosz Sándor

Tipografia HAJDU Timisoara

